PIAGET

INSTRUCTIONS FOR USE

PIAGET MANUFACTURE 1200S MOVEMENT

2
Français

6
English

10
Deutsch

14
Italiano

18
Español

22
Português

26
Русский

30
日本語

34
中文

38
한국어

45
عربي

1200S

MOUVEMENT MÉCANIQUE À REMONTAGE AUTOMATIQUE EXTRA-PLAT, SQUELETTE

31,9 mm

2,4 mm

Disponible en gris anthracite avec masse oscillante traitée en couleur or rose et traité en couleur or rose

SPÉCIFICITÉS

- Mouvement mécanique à remontage automatique squelette le plus plat au monde (2,4 mm).
- Mouvement développé sur la base du 1200P avec micro-rotor en platine décentré.
- Squelette extra-plat, fruit de l'expertise unique Piaget.
- Temps de développement du mouvement : 2 ans et demi.

1200S

Mouvement mécanique à remontage automatique extra-plat, squelette

FONCTIONS

Heure et minute au centre.

FINITIONS

Platine et ponts satinés soleil.
Platine et ponts anglés et étirés à la main.
Roues cerclées et satinées soleil.
Pieds de vis borgnes, têtes de vis polies, fentes anglées.
Un « P » est apposé sur la raquetterie comme signature Piaget.
Blason gravé sur la masse oscillante en platine noire.
Vis noires côté ponts et platine.
Egalement disponible en gris anthracite avec masse oscillante traitée en couleur or rose et traité en couleur or rose.

Nombre de rubis :	26
Composants :	189
Hauteur de mouvement :	2,4 mm
Dimensions d'encageage :	$14^{'''1/4}$ (31,9 mm)
Alternance :	21'600 alternances/ heure, 3 Hz
Réserve de marche :	environ 44 heures

1200S

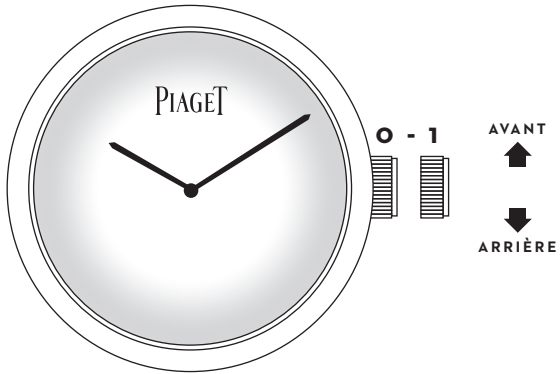
RÉGLAGE DES FONCTIONS

REMONTAGE DU MOUVEMENT

Le remontage automatique est assuré par le mouvement du poignet lorsque la montre est portée. Si la montre n'a pas été portée depuis environ 44 heures, procédez au remontage manuel en position 0, en tournant la couronne vers l'avant (environ 10 tours de couronne sont suffisants pour relancer le mécanisme).

MISE À L'HEURE

Tirez la couronne en position 1, puis tournez-la dans le sens avant ou arrière pour positionner les aiguilles. Repoussez la couronne en position 0 à la fin de la manipulation.



1200S

ULTRA-THIN SKELETON SELF-WINDING MECHANICAL MOVEMENT

31.9 mm

Available in slate grey colour treatment and pink gold coloured oscillating weight and in pink gold colour treatment

2.4 mm

SPECIFIC HIGHLIGHTS

- The world's thinnest self-winding mechanical skeleton movement (2.4 mm).
- Movement developed on the basis of the 1200P with its off-centred small platinum oscillating weight.
- Piaget unique ultra-thin skeleton know-how.
- Movement development time: 2 years 1/2.

1200S

Ultra-thin skeleton self-winding mechanical movement

FUNCTIONS

Central hours and minutes.

FINISHING

Sunburst satin-brushed plate and bridges.
Hand-bevelled, hand-drawn bridges and plate.
Circular and sunburst satin-brushed wheels.
Polished blind tapped screws, polished heads, bevelled slots.
"P" fixed to the regulator assembly as Piaget signature.
Engraved coat of arms on the black platinum oscillating weight.
Black screws on plate and bridges.
Also available in slate grey colour treatment and pink gold coloured oscillating weight and in pink gold colour treatment.

Jewels:	26
Components:	189
Movement thickness:	2.4 mm
Casing dimensions:	$14^{'''1/4}$ (31.9 mm)
Frequency:	21'600 vibrations/ hour, 3 Hz
Power reserve:	approximately 44 hours

1200S

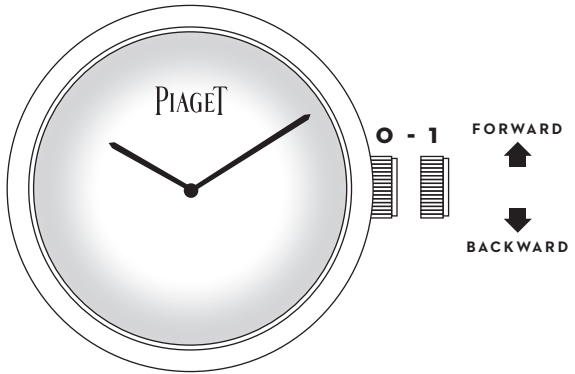
ADJUSTING THE FUNCTIONS

WINDING THE MOVEMENT

Self-winding watches are wound by the movement of the wrist when the watch is worn. If the watch has not been worn for around 44 hours, wind it by hand with the crown in position 0, that is, turn the crown in the forward direction (around 10 turns of the crown are sufficient to restart the mechanism).

SETTING THE TIME

Pull the crown out to position 1, then turn it forward or backward to position the hands. Push the crown back to position 0 after the adjustment.



1200S

ULTRAFLACHES, MECHANISCHES, SKELETTIERTES UHRWERK MIT AUTOMATIKAUFZUG

31,9 mm

2,4 mm

Ebenfalls in Anthrazitgrau mit roségoldfarbenem Rotor oder in Roségoldfarben erhältlich

BESONDERHEITEN

- Das flachste mechanische, skelettierte Automatikwerk der Welt (2,4 mm).
- Entwickelt auf der Basis des Kalibers 1200P mit kleinem, dezentralem Platinrotor.
- Skelettiert und ultraflach: einzigartige Kunstfertigkeit von Piaget.
- Entwicklungszeit des Uhrwerks: 2 1/2 Jahre.

1200S

Ultraflaches, mechanisches, skelettiertes Uhrwerk mit Automatikaufzug

FUNKTIONEN

Zentrale Stunden- und Minutenanzeige.

VEREDELUNGEN

Werkplatte und Brücken mit Sonnensatinierung.
Von Hand anglierte und bearbeitete Werkplatte und Brücken.
Kreisförmig geschliffene Räder mit Sonnensatinierung.
Blinde Schraubenenden, polierte Schraubenköpfe, abgeschrägte Schlitze.
Piaget-Signatur „P“ auf der Regulatoreinheit.
Eingraviertes Wappen auf dem schwarzen Platinrotor.
Schwarze Schrauben auf den Brücken und der Werkplatte.
Ebenfalls in Anthrazitgrau mit roségoldfarbenem Rotor oder in Roségoldfarben erhältlich.

Anzahl der Lagersteine:	26
Anzahl der Bauteile:	189
Werkhöhe:	2,4 mm
Maße zur Gehäusepassung:	$14^{\prime\prime\prime 1/4}$ (31,9 mm)
Frequenz:	21.600 Halbschwingungen/ Stunde, 3 Hz
Gangreserve:	ca. 44 Stunden

1200S

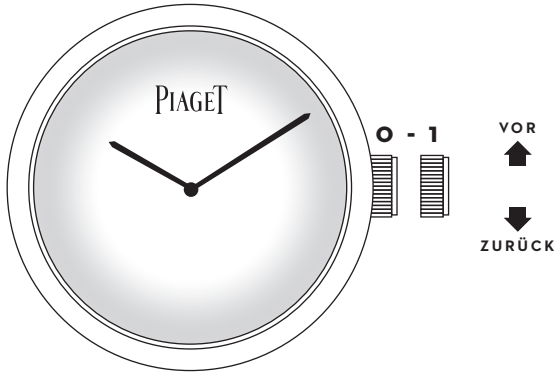
EINSTELLEN DER FUNKTIONEN

AUFZIEHEN DES UHRWERKS

Automatikuhren werden durch die natürlichen Bewegungen am Handgelenk aufgezogen. Wurde die Uhr jedoch ca. 44 Stunden nicht getragen, sollten Sie sie folgendermaßen von Hand aufziehen: Drehen Sie die Aufzugskrone in Position 0 vorwärts (ungefähr 10 Umdrehungen reichen, um den Automatikmechanismus wieder in Gang zu setzen).

EINSTELLEN DER ZEIT

Ziehen Sie die Krone auf Position 1 heraus und drehen Sie sie vor- oder rückwärts, bis die Zeiger die richtige Position erreicht haben. Drücken Sie die Krone hinterher wieder sorgfältig auf Position 0 zurück.



1200S

MOVIMENTO MECCANICO A CARICA AUTOMATICA EXTRA-PIATTO SQUELETTE

31,9 mm

2,4 mm

Disponibile anche
in grigio antracite con
massa oscillante trattata
in colore oro rosa e
trattato in colore oro rosa

CARATTERISTICHE

- Il movimento meccanico squelette a carica automatica più sottile al mondo (2,4 mm).
- Movimento sviluppato sulla base del 1200P con massa oscillante in platino decentrata.
- Movimento squelette extra-piatto, frutto del savoir-faire unico di Piaget.
- Tempo di sviluppo del movimento: 2 anni e mezzo.

1200S

Movimento meccanico a carica automatica
extra-piatto squelette

FUNZIONI

Ore e minuti al centro.

FINITURE

Platina e ponti satinati ad effetto soleil.
Platina e ponti smussati e rifiniti a mano.
Ruote circolari e satinate ad effetto soleil.
Viti cieche, teste delle viti lucide, scanalature smussate.
Racchetta di regolazione con apposta
una “P” come firma Piaget.
Blasone inciso sulla massa oscillante in platino
di colore nero.
Viti nere sui ponti e sulla platina.
Disponibile anche in grigio antracite con massa
oscillante trattata in colore oro rosa
e trattato in colore oro rosa.

Rubini:	26
Componenti:	189
Spessore del movimento:	2,4 mm
Dimensione del movimento:	$14^{\prime\prime\prime 1/4}$ (31,9 mm)
Frequenza:	21.600 alternanze/ ora, 3 Hz
Riserva di carica:	circa 44 ore

1200S

REGOLAZIONE DELLE FUNZIONI

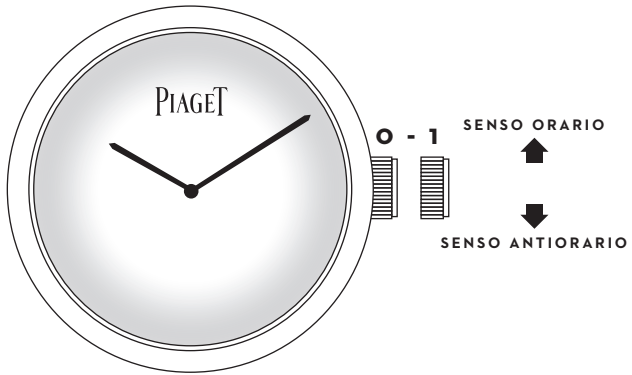
CARICA DEL MOVIMENTO

La carica automatica è assicurata dal movimento del polso mentre si indossa l'orologio. Se l'orologio non viene indossato per circa 44 ore, occorre procedere alla carica manuale in posizione 0, facendo ruotare la corona in avanti (circa 10 giri di corona sono sufficienti per far ripartire il meccanismo).

REGOLAZIONE DELL'ORA

Portare la corona in posizione 1, quindi ruotarla in senso orario o antiorario per regolare le lancette. Al termine dell'operazione, riportare la corona in posizione 0.

MOVIMENTO MECCANICO A CARICA AUTOMATICA
EXTRA-PIATTO SQUELETTE



1200S

MOVIMIENTO MECÁNICO ESQUELETO ULTRAPLANO DE CUERDA AUTOMÁTICA

31,9 mm

También disponible en gris antracita con masa oscilante tratada en color oro rosa y tratado en color oro rosa

2,4 mm

ESPECIFICIDADES

- Movimiento mecánico esqueleto de cuerda automática, el más plano del mundo (2,4 mm).
- Movimiento desarrollado sobre la base del 1200P con su pequeña masa oscilante en platino descentrada.
- Esqueleto ultraplano, producto del savoir faire exclusivo de Piaget.
- Tiempo necesario para el desarrollo del movimiento: 2 años y medio.

1200S

Movimiento mecánico esqueleto ultraplano de cuerda automática

FUNCIONES

Horas, minutos.

ACABADOS

Platina y puentes satinados motivo sol.
Platina y puentes biselados y estirados a mano.
Ruedas cercladas satinadas motivo sol.
Tornillos ciegos, cabezas pulidas, hendiduras biseladas.
« P » situada en la raquetería como firma de Piaget.
Emblema grabado en la masa oscilante en platino negro.
Tornillos negros en los puentes y en la platina.
También disponible en gris antracita con masa oscilante tratada en color oro rosa y tratado en color oro rosa.

Número de rubíes:	26
Componentes:	189
Altura del movimiento:	2,4 mm
Dimensiones de encaje:	$14^{\prime\prime\prime 1/4}$ (31,9 mm)
Frecuencia:	21.600 alternancias por hora (3 Hz)
Reserva de marcha:	44 horas aproximadamente

1200S

AJUSTE DE LAS FUNCIONES

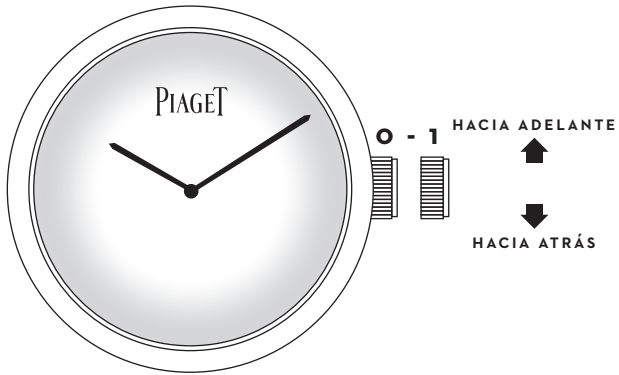
DAR CUERDA AL MOVIMIENTO

La cuerda la garantiza el movimiento de la muñeca cuando se lleva el reloj. Si no se ha llevado el reloj desde hace unas 44 h aproximadamente, proceda al remontaje manual en posición 0 girando la corona hacia adelante (unas 10 vueltas de corona aproximadamente bastan para reactivar el mecanismo).

PUESTA EN HORA

Tire de la corona hasta la posición 1 después gírela hacia adelante o hacia atrás para colocar las agujas. No se olvide de empujar la corona hasta la posición 0 después de cada manipulación.

MOVIMIENTO MECÁNICO ESQUELETO ULTRAPLANO
DE CUERDA AUTOMÁTICA



1200S

MOVIMENTO MECÂNICO DE CORDA AUTOMÁTICA EXTRAPLANO, ESQUELETO

31,9 mm

2,4 mm

Também disponível em cinza escuro com massa oscilante tratada em cor ouro rosa e tratado em cor ouro rosa

CARACTERÍSTICAS

- O movimento mecânico de corda automática esqueleto mais plano do mundo (2,4 mm).
- Movimento desenvolvido a partir do 1200P com uma massa oscilante em platina, pequena e descentrada.
- Esqueleto extraplano, fruto da perícia única da Piaget.
- Tempo de desenvolvimento do movimento: 2 anos e meio.

1200S

Movimento mecânico de corda automática extraplano, esqueleto

FUNÇÕES

Ponteiros de horas e minutos no centro.

ACABAMENTOS

Platina e pontes acetinadas com efeito raio de sol.
Platina e pontes anguladas e estiradas à mão.
Rodas circulares, acetinadas, com efeito raio de sol.
Pés de parafusos cegos, cabeças de parafusos polidas, ranhuras biseladas.
É aplicado um "P" sobre a *raquetterie* como assinatura da Piaget.
Brasão gravado na massa oscilante em platina preta.
Parafusos pretos nas pontes e platina.
Também disponível em cinza escuro com massa oscilante tratada em cor ouro rosa e tratado em cor ouro rosa.

Número de rubis:	26
Componentes:	189
Altura do movimento:	2,4 mm
Tamanho do encaixe:	$14^{'''1/4}$ (31,9 mm)
Alternância:	21 600 alternâncias/ hora, 3 Hz
Reserva de marcha:	aproximadamente 44 horas

1200S

ACERTO DAS FUNÇÕES

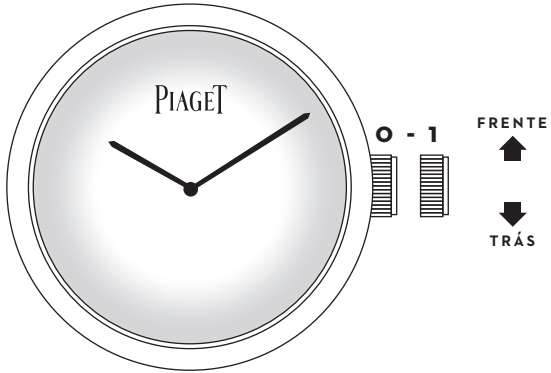
CORDA DO MOVIMENTO

A corda é acionada pelo movimento do pulso enquanto se usa o relógio. Quando se deixa o relógio fora do pulso mais de 44 horas, é necessário dar corda manualmente, com a coroa posicionada em 0 e rodando-a para a frente (cerca de 10 rotações da coroa são suficientes para relançar o mecanismo).

ACERTO DA HORA

Extrair a coroa até à posição 1 e rodá-la para a frente ou para trás para acertar os ponteiros. No final da operação, introduzir a coroa em posição 0.

MOVIMENTO MECÂNICO DE CORDA AUTOMÁTICA
EXTRAPLANO, ESQUELETO



1200S

УЛЬТРАТОНКИЙ СКЕЛЕТОНИРОВАННЫЙ МЕХАНИЗМ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ПОДЗАВОДОМ

31,9 мм

2,4 мм

Предлагается также в версии с покрытием антрацитового цвета с ротором цвета розового золота и в версии с покрытием цвета розового золота

ОСОБЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Самый тонкий в мире скелетонированный механизм с автоматическим подзаводом (толщина 2,4 мм).
- Основа дизайна – механизм 1200P со смещенным от центра платиновым микроротором.
- Ультратонкий скелетонированный механизм – результат исключительного мастерства Piaget.
- Время, потребовавшееся для разработки механизма: 2,5 года.

1200S

Ультратонкий скелетонированный механизм с автоматическим подзаводом

ФУНКЦИИ

Центральные часовая и минутная стрелки.

ОТДЕЛКА

Платина и мосты с узором в виде сатинированных солнечных лучей.
Мосты с матовым узором в виде солнечных лучей.
Углы платины и мостов скошены и отполированы вручную.
Глухие винты с полированными шляпками, скошенные прорезы.
Фирменный знак Piaget: «P» на модуле регулятора.
Ротор из пластины черного цвета с выгравированным гербом Piaget.
Винты черного цвета со стороны мостов и платины.
Предлагается также в версии с покрытием антрацитового цвета с ротором цвета розового золота и в версии с покрытием цвета розового золота.

Количество камней:	26
Количество деталей:	189
Толщина механизма:	2,4 мм
Размер механизма:	14‴1/4 (31,9 мм)
Частота:	21 600 полуколебаний/час, 3 Гц
Запас хода:	около 44 часов

1200S

НАСТРОЙКА ПОКАЗАНИЙ ЧАСОВ

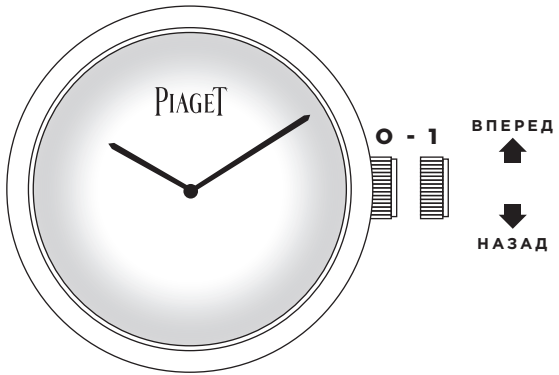
ЗАВОД МЕХАНИЗМА

Автоматические часы заводятся от движений запястья при ношении. Если Вы не носили часы более 44 часов, заведите их вручную, вращая по часовой стрелке заводную головку, находящуюся в положении 0 (для нормальной работы часового механизма необходимо повернуть головку около 10 раз).

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Вытяните заводную головку в положение 1, затем поверните ее вперед или назад для установки стрелок. Возвратите заводную головку в положение 0 после установки.

УЛЬТРАТОНКИЙ СКЕЛЕТОНИРОВАННЫЙ МЕХАНИЗМ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ПОДЗАВОДОМ



1200S

極薄自動巻ムーブメント、スケルトン

スレートグレーの地板に
ピンクゴールド加工された
マイクロローターの
バージョンもあり

特色

- 現在市場にある最も薄い自動巻スケルトンムーブメント 厚さ：2.4mm。
- 1200Pに基づいて開発されたムーブメント、オフセンターのプラチナ製マイクロローター付き。
- ピアジェ独自の極薄スケルトンムーブメントのノウハウ。
- ムーブメントの開発期間：2年半。

1200S

極薄自動巻ムーブメント、スケルトン

機能

時・分表示。

仕上げ

サンレイパターンのサテン仕上げした地板、受け。
手作業で面取りと装飾した地板、受け。
サーキュラーパターンとサンレイパターンの
サテン仕上げした歯車。
ポリッシュ仕上げしたブラインドタップスクリュー、
ポリッシュ仕上げしたヘッド、面取りしたスロット。
ピアジェのシグネチャーとして「P」の文字の緩急装置。
紋章がエングレービングされたブラック加工の
プラチナ製マイクロローター。
ブラックスクリュー。
スレートグレーの地板にピンクゴールド加工された
マイクロローターのバージョンもあり。

石数：	26
部品数：	189
ムーブメントの厚さ：	2.4mm
ケーシングサイズ：	$14'''^{1/4}$（31.9mm）
振動数：	21,600振動／時、3Hz
パワーリザーブ：	約44時間

1200S

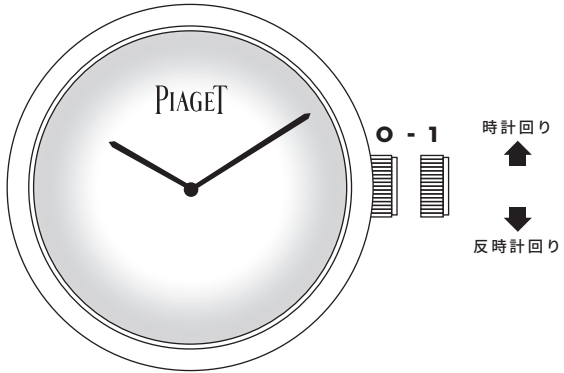
機能操作

ゼンマイの巻き上げ方

時計着用中は、腕の動きによって時計のゼンマイは自動的に巻き上げられます。約44時間以上着用しなかったために時計が停止した場合は、リューズを0の位置で時計回りに10回ほど回せば時計は再び動き出します。

時刻の合わせ方

リューズを1の位置に引き出し、針が希望の位置になるまで時計回りもしくは反時計回りに回します。時刻を合わせた後はリューズを0の位置に押し戻してください。



1200S 机芯

超薄镂空自动上链机芯

31.9 毫米

备有经深灰色处理、
玫瑰金色摆陀款
和玫瑰金色处理款。

2.4 毫米

个性亮点

- 极致纤薄的手动上链机械腕表（2.4 毫米）。
- 基于1200P机芯研发而成，配备铂金偏心小摆陀。
- 伯爵超薄镂空工艺。
- 机芯研发时间：两年半。

1200S 机芯

超薄镂空自动上链机芯

功能

中央时针与分针。

机芯特征

机板和表桥经太阳放射状哑光拉丝处理。
表桥和机板经手工倒角装饰和手工绘制。
太阳放射状哑光拉丝圆纹装饰摆轮。
抛光封闭式自攻螺丝、抛光螺丝头、
凹槽经倒角加工。
固定在微调器上的“P”字样为伯爵品牌标志。
黑色铂金摆陀上镌刻伯爵家徽。
带黑色螺丝的机板和表桥。
备有经深灰色处理、玫瑰金色摆陀款和玫瑰金色
处理款。

红宝石轴承数：	26
零件数：	189
机芯厚度：	2.4 毫米
表壳尺寸：	$14^{1/4}$ 法分（31.9 毫米）
振频：	每小时摆动 21,600 次， 3 赫兹
腕表动力储存时间：	约 44 小时

1200S 机芯

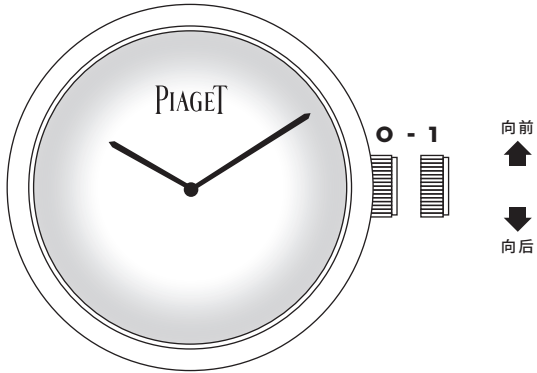
调节功能

为机芯上链

佩戴腕表时，您手臂的运动就自动执行了腕表的上链操作。如果您在连续44小时之内没有佩戴腕表，则请您以手动方式，在0位置向前转动表冠来为腕表上链（将表冠转动大约10圈，就可使腕表恢复运转）。

调校时间

将表冠拉出到1位置，随后前后转动表冠来调整指针的位置。在每次调校操作之后，请务必将表冠按回到0位置。



1200S

울트라-씬 기계식 셀프 와인딩 스켈레톤 무브먼트

31.9 mm

2.4 mm

슬레이트 그레이 컬러 마감,
핑크 골드 컬러 로터 및
핑크 골드 컬러
마감으로도 가능

특이 사항

- 세계에서 가장 얇은 기계식 셀프 와인딩 스켈레톤 무브먼트(두께 2.4 mm).
- 1200P를 기본으로 제작한 무브먼트, 오프센터 플래티넘 마이크로 로터 장착.
- 피아제 고유의 노하우로 탄생한 울트라-씬 스켈레톤.
- 무브먼트 개발에 소요된 시간: 2년 6개월.

1200S

울트라-씬 기계식 셀프 와인딩 스켈레톤 무브먼트

기능

중앙 시침과 분침.

마감

태양광선무늬 새틴 브러시 마감 브릿지와 플레이트.
수공 베벨 및 드로잉 처리한 플레이트와 브릿지.
태양광선무늬 및 원형 마감 휠.
폴리싱 마감한 블라인드 스크류, 폴리싱 마감한 헤드,
베벨 처리한 슬롯.
피아제의 시그니처 "P"장식 레귤레이터.
피아제 문장 인그레이빙 블랙 플래티넘 로터.
브릿지와 플레이트의 블랙 스크류.
슬레이트 그레이 컬러 마감, 핑크 골드 컬러 로터 및 핑크 골드
컬러 마감으로도 가능.

주얼: 26개
부품: 189개
무브먼트 두께: 2.4 mm
무브먼트 직경: $14'''^{1/4}$ (31.9 mm)
진동: 시간당 21,600회, 3 Hz
파워 리저브: 약 44시간

1200S

울트라-씬 기계식 셀프 와인딩 스켈레톤 무브먼트

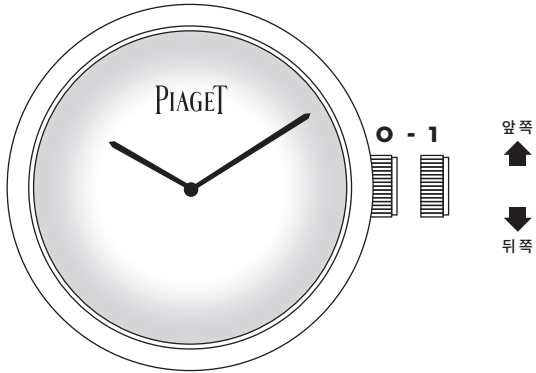
기능 조정

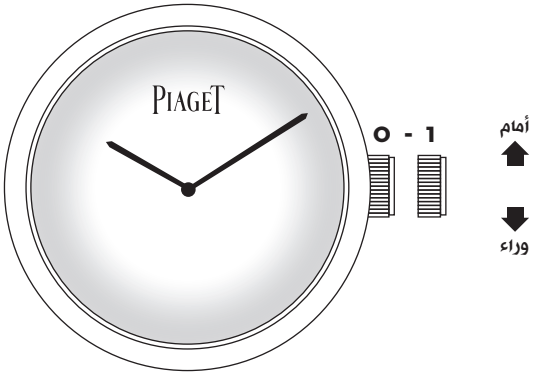
무브먼트 와인딩

셀프 와인딩 시계는 착용 시 손목의 움직임에 의해 자동으로 와인딩됩니다. 시계를 착용하지 않고 44시간이 경과한 경우에는 포지션 0에 위치한 크라운을 앞쪽 방향으로 돌려가며 수동으로 와인딩해줍니다. (약 10회 가량 크라운을 돌리면 메커니즘이 재작동합니다.)

시간 조정

크라운을 포지션 1로 당긴 후 앞쪽 또는 뒤쪽 방향으로 돌려가며 시계바늘을 조정합니다. 시간 조정이 끝난 후에는 크라운을 포지션 0으로 다시 밀어 넣습니다.





1200S

ضبط الوظائف

تعبئة الحركة

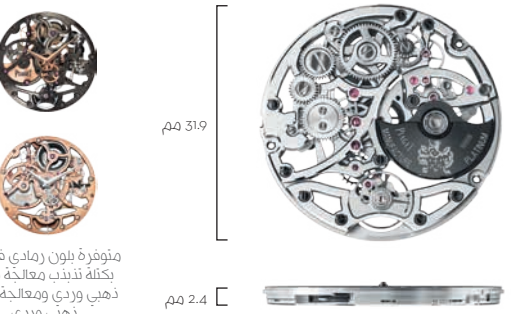
في الساعات الأوتوماتيكية، تتم تعبئة الساعة بفضل حركة المعصم.إذا لم تحمل الساعة لمدة تقارب 44 ساعة، فيمكن تعبئتها باليد في الوضع 0 عن طريق تدوير التاج إلى الأمام (يكفي أن تُدير التاج 10 دورات لإعادة تشغيل الآلية).

ضبط الوقت

اسحب التاج إلى الوضع 1 وثم دوّره إلى الأمام أو الوراء لضبط العقارب. ارجع التاج إلى الوضع 0 بعد القيام بأية عملية ضبط.

1200S

حركة ميكانيكية ذات تعبئة أوتوماتيكية فائقة الرقة، هيكلية



متوفرة بلون رمادي فحمي بكتلة تذبذب معالجة بلون ذهبي وردي ومعالجة بلون ذهبي وردي

المميزات الخاصة

- حركة هيكلية ميكانيكية ذات تعبئة أوتوماتيكية الأرق في العالم (2.4 مم).
- حركة مصنوعة استناداً إلى العيار الأساسي 1200P المجهّز بمحرك مكروي من البلاتينيوم منحرفة عن المركز.
- حركة هيكلية فائقة الرقة، ثمرة خبرة بياجيه الفريدة.
- مدة تصنيع هذه الحركة: سنتان ونصف.

1200S

حركة ميكانيكية ذات تعبئة أوتوماتيكية فائقة الرقة، هيكلية

الوظائف

الساعة والدقائق في المركز.

الأداء الختاميّ

صفيحة وجسور بصقل ساتاني شمسي.
صفيحة وجسور بزوايا مشطوفة ومطالة يدويا.
دواليب مطوقة وبصقل ساتاني شمسي.
براغي ذات أقدام مخفية، ورؤوس مصقولة، وثغرات مائلة.
الحرف "P" على نظام الضبط كتوقيعة لبياجيه.
شعار من البلاتينيوم الأسود منقوش على كتلة التذبذب.
براغي سوداء من جهة الجسور والصفيحة.
متوفرة أيضًا بلون رمادي فحمي بكتلة تذبذب معالجة بلون ذهبي وردي ومعالجة بلون ذهبي وردي.

عدد الحجارة:	26
عدد المركبات:	189
سماكة الحركة:	2.4 مم
مقاسات العلبة:	$14'''^{1/4}$ (قطر 31.9 مم)
التواتر:	21,600 ذبذبة / الساعة، 3 هرتز
احتياطي الطاقة:	حوالي 44 ساعة

piaget.com

DFU538